

Д. М. Назаров

## КОМПАРАТИВНЫЙ АНАЛИЗ ГЕРМЕНЕВТИЧЕСКОЙ НАУЧНОЙ МЕТОДОЛОГИИ

Статья посвящена проблеме герменевтики как метода научного познания и выявлению особенностей ее применения в педагогической науке. Проведя компаративный анализ с целью формализации герменевтического метода познания, автор предлагает собственное понимание сущности герменевтики применительно к образовательной системе. В работе дано определение герменевтической технологии обучения.

**Ключевые слова:** *герменевтика, познание, субъект, объект, компаративный, интерпретация, герменевтический треугольник.*

Первоначально герменевтика рассматривалась как искусство интерпретации. С течением времени, под воздействием смены исторических эпох герменевтика трансформировалась в философскую дисциплину. Начало этой трансформации философы отождествляют с феноменом Нового времени, эпохой модернизма и постмодернизма, который прежде всего связан с выделением в отдельные сферы таких феноменов, как политика и экономика. Протекающие духовно-исторические процессы создали фон, на котором происходила дифференциация науки, ставшей особо значимой для герменевтики, поскольку произошло разделение на гуманистическое и естественно-научное направления. Гуманизм выдвинул на первое место человека, а естествознание – природу. Герменевтика становится методом, основанным на рефлексии, размышлениях о том, что вообще происходит в процессе понимания, в котором центральное место занимает человек, рассматривающийся и как часть природы, и как часть культуры. В это время возникает новое направление в философской науке – философская герменевтика, фундаментальным образом рассматривающая роль и место «человека в мире» [2, 5, 7].

Середина XX в. характеризуется достаточно сильным интересом к герменевтике как научному подходу, что обусловили социальные и культурные причины:

– сциентизация мира и вызванный этим рост темпов изменений, их скорость и частотность;

– необходимость понимания научной культуры, «перевода» с узкоспециального и чуждого большинству языка на язык политической практики и повседневности;

– необходимость упорядочивания информационной среды, окружающей человека, связанного с пониманием его прошлого, настоящего и будущего.

Таким образом, «герменевтический ренессанс» был задан самой культурно-исторической ситуацией XX в., в рамках которой потребовалось связать науку и повседневный жизненный мир в условиях его изменчивости, информационной перегруженности, и стал своеобразным коммуникатором различных традиций и культур [5, 7].

Процессы изменений нарастают с огромной скоростью во всех сферах человеческой деятельности, в том числе и в системе образования, и в профессиональной деятельности. В этом контексте интегративная функция герменевтики позволит обеспечить не только адекватное восприятие и актуализацию этих изменений, но и опосредовать опыт транскультурных традиций мирового образования. Применение герменевтических методов истолкования и понимания становится особенно важным в условиях современной российской действительности, где пока окончательно не сформированы общезначимые ценности. Опираясь на огромный историко-культурный опыт, герменевтика позволит избежать традиционной постановки научных проблем, а следовательно, выработать другую стратегию интерпретации, разработать иные технические процедуры. Как показывает история, благодаря герменевтике актуализировались такие течения, как критическая теория общества или столь значимая для исследования стратегий науки, культуры и образования, как структурно-семиотический анализ.

Обзор герменевтических принципов, выработанных в процессе исторического развития герменевтической теории, дает основания утверждать, что существует два совершенно различных понимания герменевтики. Первое ориентируется на объективность гуманитарных наук, но при этом пытается сохранить индивидуальное своеобразие своих предметов – оно принадлежит классической (романтической, репродуктивной, воспроизводящей, исторической) герменевтике. Второе отбрасывает понятие метода и объективности наук о культуре и ориентируется на саму возможность понимания, оно принадлежит герменевтике фундаментальной (философской, современной, онтологической, интегративной).

Существенной чертой классической герменевтики является инверсия. Она направлена прежде всего на восстановление авторского мнения. Критерием такой герменевтики становится корректность интерпретации, ее адекватность авторскому смыслу. Такую герменевтику можно назвать реконструктивной, а ее важнейшими процедурами –

конгенитальность, транспозицию, уравнивание, вчувствование, прочувствование, переживание, вторичное переживание и т. д. [5, 7].

В отличие от этой стратегии интерпретация философской герменевтики направлена не на реконструкцию авторского смысла, а на интеграцию предметного смысла в современную ситуацию. Герменевтику такого типа естественно назвать интегративной, ее основные процедуры – аппликация, актуализация, слияние горизонтов [2, 5].

Оба типа герменевтики разрабатывают специфический способ отношения к тексту и к истории. Романтическая герменевтика стремится реконструировать текст с точки зрения «исторического сознания». Философская герменевтика ставит задачу интегрировать текст в современность, учитывая исторический характер мышления интерпретатора, т. е. исходя из позиции «исторически-действенного сознания» [2].

Таким образом, герменевтика становится одной из базовых методологий современной науки, и поэтому может быть подвергнута компаративному анализу, как вертикальному, так и горизонтальному, который позволит объяснить сущность различий в условиях и результатах ее исторического развития.

Вертикальный (исторический) компаративный анализ понятийного аппарата герменевтики показал, что классическая герменевтика является методологией гуманитарных наук, основным ее отличием в данном контексте выступает проблема понимания рассматриваемого объекта. При этом существенным для процесса понимания считается изучение триады: предмет – метод понимания – субъект. В современной герменевтике субъект познания называют герменевтом или интерпретатором, а предмет герменевтики называют интерпретандумом. Под объектом герменевтики понимают любое проявление человеческой культуры независимо от его конкретной формы. Теория герменевтики абстрагируется от них, для нее не важно, идет ли речь о текстах, картинах, зданиях либо о человеческом поведении и поступках, хотя, несомненно, можно и нужно говорить о герменевтике текста, герменевтике музыки, архитектуры и т. д. Традиционно к предметной области герменевтики были отнесены прежде всего история, язык, искусство, религия, право, обычаи и системы воспитания, т. е. символические системы и структуры повседневности. Это преимущественно те предметы, которыми занимаются и занимались в рамках гуманитарного знания в течение XIX и XX вв. [6]. В центре герменевтики находятся проблемы объяснения и понимания, направленные объекты любой природы, как связанной, так и не связанной с личностью человека. Специфика современной фундаментальной герменевтики в том, что учитывается историчность и субъекта, и объекта,

которая заключается в научном сознании, экстраполированном в область истории с непрерывной рефлексией полученных знаний и опыта. Причем вопрос об объекте не может обсуждаться без привлечения проблемы субъекта. Это особенно важно для герменевтики, потому что герменевтический предмет обладает принципиальным образом той же самой природой, что и герменевтический субъект: оба принадлежат сфере духа и характеризуются свободной активностью. Поэтому важным постулатом герменевтики является изменение содержания понятий «субъект» и «объект» («интерпретатор» и «интерпретандум»), субъект рассматривается как часть объекта, т. е. интерпретатор воспринимается как часть интерпретандума. Именно эта особенность, вероятно, оправдывает более широкое применение процедур герменевтики в «человекообразных системах» [1, 2, 4, 5].

Переходя к горизонтальному компаративному анализу сущности герменевтического подхода, необходимо заметить, что применительно к любому объекту исследования его следует охарактеризовать триадой «междисциплинарность – трансдисциплинарность – мультидисциплинарность». Трансдисциплинарность характеризует герменевтику как научную методологию, исследования в рамках которой идут через и сквозь различные дисциплины и выходят на более высокий уровень, некий метауровень, который независим от той или иной конкретной дисциплины. Междисциплинарность же означает прежде всего перенос методов исследования и используемых моделей из одной научной дисциплины в другую. Мультидисциплинарность характеризует герменевтику как научную методологию, в которой предмет исследования изучается одновременно несколькими научными дисциплинами. Именно эти свойства позволяют применять герменевтический подход в таких науках, как педагогика, экономика, социология и т. д.

Одним из основателей герменевтического подхода в педагогических исследованиях является тюменская академическая школа педагогики во главе с академиком В. И. Загвязинским. Конкретизировала герменевтический подход в педагогической науке на уровне концептуального использования А. Ф. Закирова, которая ввела термин «педагогическая герменевтика». Под педагогической герменевтикой автор понимает теорию и практику истолкования и интерпретации педагогических знаний, зафиксированных в разного рода письменных текстах и отражающих представления о педагогической реальности (человеке как субъекте творческого саморазвития, целях, механизмах, принципах, содержании, методах и формах воспитания и самовоспитания), имеющей целью наиболее полное осмысление и глубокое понимание этих

знаний с учетом социально-культурных традиций, рефлексивного осмысления эмоционально-духовного опыта человечества и личного духовного опыта субъекта понимания [3].

Необходимо отметить, что за последние 10 лет система образования претерпела ряд существенных изменений, поэтому опора в герменевтическом понимании только на тексты и знания, зафиксированные текстуально, является недостаточной, поскольку процессы информатизации системы образования позволяют говорить уже не столько о тексте, сколько об информации в целом, которая становится важным ресурсом любого образования, любой педагогической технологии. С этой точки зрения следует говорить не о герменевтическом подходе, а о герменевтической технологии в процессе обучения. Чтобы концептуализовать это понятие, необходимо разобраться в предмете, методе герменевтики с ее базовых современных философских позиций.

Действительно, учебный процесс, рассматриваемый с позиции субъектно-объектного подхода, несет в себе осознание собственной исторической (временной) заданности, существования исторической дистанции между интерпретатором и интерпретируемыми знаниями, наличия целого ряда трансляторов этих знаний и приводит в итоге к пониманию изученного.

Для прояснения теоретической сложности, возникающей при попытке описать отношения интерпретандума и интерпретатора, воспользуемся теоретической моделью, предложенной итальянским историком права и герменевтом Эмилио Бетти [2]. Согласно его выводам, процесс понимания состоит из трех моментов:

- автор, инициатор «манифестации»;
- текст, подлежащий пониманию;
- интерпретатор, адресат, понимающий субъект.

Отношение этих трех моментов традиционно принято описывать с помощью метафоры герменевтического треугольника (рис. 1).



Рис. 1. Герменевтический треугольник

Субъект S<sub>1</sub> порождает некоторую информационную сущность, которая материализуется в виде

произведений, событий, источников, документов, самой культуры в целом. Они являются объектом интерпретации O, субъект S<sub>2</sub> (читатель, вообще всякий реципиент) интерпретирует информационную сущность ее с позиции собственного опыта, ценностно-смысловых ориентиров. Насколько полной или удачной является интерпретация, показывает другой аспект – понимание.

При этом описанную ситуацию, а также выбор критерия достоверности интерпретации можно характеризовать двояко:

– с позиции классического герменевтического подхода – это степень понимания интерпретатором автора, т. е. инверсия авторского смысла с точки зрения «исторического сознания»;

– с позиции современной герменевтики – это интеграция предметного смысла в современную ситуацию, т. е. интеграция текста (информации) в современность, учитывая исторический характер мышления интерпретатора – исходя из позиции «исторически-действенного сознания».

Такое понимание сущности процесса взаимодействия в рамках субъектно-объектной модели в процессе обучения дает возможность построить следующее определение герменевтической технологии и построить ее модель.

Под герменевтической технологией в обучении понимают информационную технологию как формализованное представление научных знаний и практического опыта, позволяющую рациональным образом организовать педагогический процесс, активизировать и эффективно использовать информационные ресурсы образовательной системы, оптимизировать усвоение знаний, реализовать «интеллектуальные» функции субъекта и объекта обучения, обеспечить их информационное взаимодействие и направленную на понимание информационной сущности объекта с позиции исторической инверсии и смысловой интеграции в современные реалии, основанной на историко-логическом опыте интерпретатора.

При этом герменевтический треугольник Эмилио Бетти возможно интерпретировать (рис. 2).

Главными факторами применения герменевтической технологии в образовательном процессе являются непрерывность и итерационность, обеспечивающие точность и логичность интерпретации, ее интеграцию и инверсию. Учитывая тот факт, что этапы, описывающие герменевтическую технологию (рис. 2), укрупнены, то имеет смысл говорить о герменевтическом многоугольнике, а в пределе и о герменевтическом круге как основе герменевтической технологии обучения, ее базовой концептуальной характеристике.

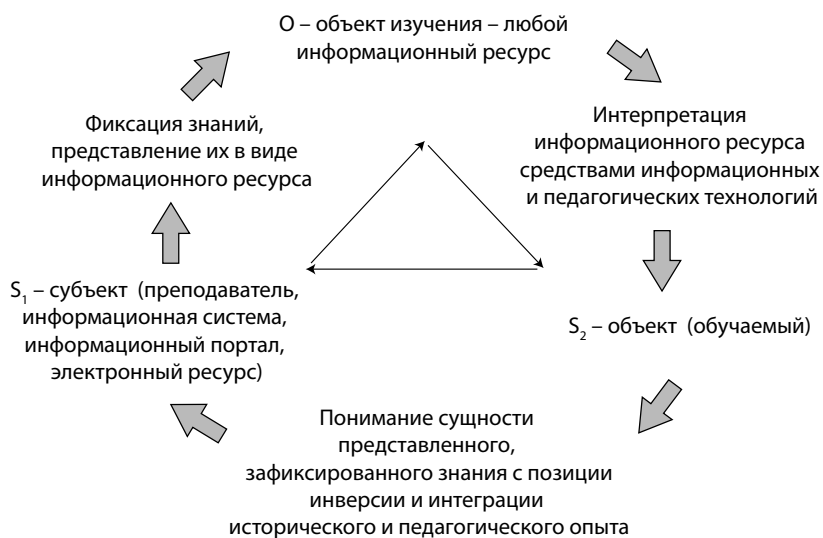


Рис. 2. Герменевтическая технология в процессе обучения

### Список литературы

1. Абдуллин А. Р. Философская герменевтика: исходные принципы и онтологические основания: препринт. Уфа: Изд-е Башкир. ун-та, 2000. 60 с.
2. Гадамер Х.-Г. Истина и метод: основы философской герменевтики. 2006. 352 с.
3. Закирова А. Ф. Теоретические основы педагогической герменевтики: монография. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2001. 152 с.
4. Розанов В. В. О понимании. Опыт исследования природы, границ и внутреннего строения науки как цельного знания. М.: Танаис, 1996. 803 с.
5. Соколов Б. Г. Х.-Г. Гадамер: современная герменевтика и герменевтическая традиция // История соврем. зарубеж. философии: компаративистский подход. СПб., 1997. С. 91–97.
6. Сулима И. И. Философская герменевтика и образование // Педагогика. 1999. № 1. С. 36–42.
7. Шпет Г. Г. Герменевтика и ее проблемы // Контекст. Лит.-теорет. исследования. М., 2005. 121 с.

Назаров Д. М., кандидат экономических наук, доцент кафедры.

**Нижнетагильский филиал Уральского института экономики управления и права.**

Ул. Ленина, 31, г. Нижний Тагил, Свердловская область, Россия, 622031.

E-mail: slup2005@mail.ru

Материал поступил в редакцию 15.06.2010.

*D. M. Nazarov*

### THE COMPARATIVE ANALYSIS OF HERMENEUTICS SCIENTIFIC METHODOLOGY

The article is devoted to the problem of hermeneutics as method of scientific knowledge and to revealing of its features of application in a pedagogical science. Having performed comparative analysis for the purpose of formalization of hermeneutics a method of knowledge the author offers its own understanding of the essence of hermeneutics relating to educational system. The work gives the definition of hermeneutics technology of training.

**Key words:** *hermeneutics, knowledge, subject, object, comparative, interpretation, hermeneutics triangle.*

**Nizhny Tagil Branch, Ural Institute of Economics, Management and Law.**

Ul. Lenin, 31, Nizhny Tagil, Sverdlovsk oblast, Russia, 622031.

E-mail: slup2005@mail.ru